

DODATOK č. 4
k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: KaHR – 22VS – 0801 / 0100 / 21

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **PhDr. Juraj Miškov**, minister

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **Ing. Ivan Drobný**, poverený riadením SIEA
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov : **Obec Lutilla**
sídlo : Štefánikova 84, 966 22 Lutilla
Slovenská republika
konajúci : **Ján Pružina**, starosta obce
IČO : 00652113
banka : Dexia banka Slovensko, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre predfinancov
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky pre refundáciu : 1

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 17. mája 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-22VS-0801/0100/21** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.1 **Príloha č. 2** Zmluvy „**Predmet podpory** „ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.
- 1.1.2 **Príloha č. 11** Zmluvy „**Rozpočet projektu**“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 11, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

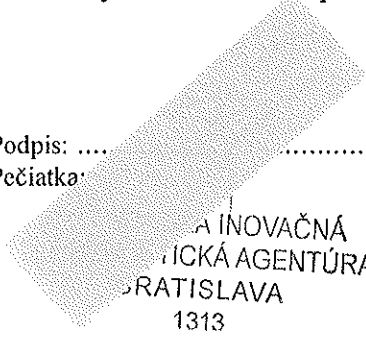
- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: 27.11.2011

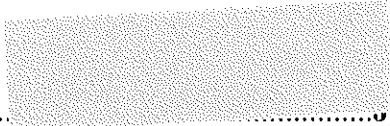
Podpis: **Ing. Ivan Drobny**, poverený riadením SIEA
Pečiatka:



INNOVAČNÁ
ICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
1313

Za Prijímateľa v..... *Lutice*....., dňa: 06.12.2011

Podpis: **Ján Pružina**, starosta obce
Pečiatka:



Prílohy:

Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č.11 Rozpočet Projektu

2

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia v obci Lutíla	
Kód ITMS	25120220100	
Operačný program	2510002 OP Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF a ŠR	
Prioritná os	2 - Energetika	
Opatrenie	2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100.00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Verejná správa	100.00	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	NUTS 2 Stredné Slovensko
NUTS III	Banskobystrický kraj
Okres	Okres Žiar nad Hronom
Obec	Lutíla
Ulica	
Číslo	

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Hlavným cieľom projektu je zníženie energetickej náročnosti verejného osvetlenia v obci Lutíla.
Špecifický cieľ projektu 1	- zníženie energetickej náročnosti verejného osvetlenia s pozitívnym dopadom na životné prostredie
Špecifický cieľ projektu 2	- zníženie nákladov na údržbu, modernizáciu a unifikáciu svetelných telies a zníženie prevádzkových nákladov
Špecifický cieľ projektu 3	- zvýšenie svetelno-technických vlastností osvetľovacej sústavy a prehľadná evidencia prevádzky svetelných bodov

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0	2012	131	2012
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0	2012	123,40	2017

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity	Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek	
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1.	Modernizácia verejného osvetlenia	Počet vymenených svietidiel	počet	131

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Modernizácia verejného osvetlenia	02/2012	10/2012
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	02/2012	10/2012
Publicita a informovanosť	02/2012	10/2012

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
716 Prípravná a projektová dokumentácia	2 200,00	0,00	2 200,00	Modernizácia verejného osvetlenia
713004 Nákup prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	203 535,43	0,09	203 535,52	Modernizácia verejného osvetlenia
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	11 203,68	0,00	11 203,68	Modernizácia verejného osvetlenia
711003 Nákup softvéru	3 950,80	0,00	3 950,80	Modernizácia verejného osvetlenia
718004 Modernizácia Prevádzkových strojov, prístrojov, zariadení, techniky a náradia	24 467,72	0,04	24 467,76	Modernizácia verejného osvetlenia
717003 Prístavby, nadstavby, stavebné úpravy	439,61	0,00	439,61	Modernizácia verejného osvetlenia
713002 Nákup výpočtovej techniky	4 193,56	0,00	4 193,56	Modernizácia verejného osvetlenia
CELKOVO	249 990,80	0,13	249 990,93	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo	
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Modernizácia verejného osvetlenia	249 990,80	0,13	249 990,93
Podporné aktivity				
Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00	
Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00	
CELKOVO	249 990,80	0,13	249 990,93	

0,93
0,00
0,00
0,93

enia
enia
enia
enia
enia
enia
enia
enia

ity

k

P

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena v Eur	Počet jednotiek	Celkom v Eur	Oprávnený výdavok v Eur	Neoprávnený výdavok v Eur	Intenzita pomoci	NFP v Eur		termín realizácie	
									od	do		
1	odpojenie svetidla	ks	5,93	131	776,33	776,33	0,00	95,00%	737,51		február 12	október 12
2	demontáž svetidla	ks	12,25	131	1 604,11	1 604,11	0,00	95,00%	1 523,90		február 12	október 12
3	odvoz a uloženie	ks	3,36	131	439,61	439,61	0,00	95,00%	417,63		február 12	október 12
4	montážna krabica pre ovládaci modul montáž	ks	9,87	149	1 469,91	1 469,90	0,01	95,00%	1 396,41		február 12	október 12
5	Ovládaci modul svetidla montáž	ks	23,70	149	3 532,05	3 532,02	0,03	95,00%	3 355,42		február 12	október 12
6	montáž konzoly/redukcie montáž	ks	19,75	149	2 943,35	2 943,35	0,00	95,00%	2 796,18		február 12	október 12
7	prep.kábel siet' VO - ovládaci modul montáž	ks	4,74	149	705,69	705,69	0,00	95,00%	670,41		február 12	október 12
8	odboč.svorka na AlFe montáž	ks	13,83	298	4 120,68	4 120,68	0,00	95,00%	3 914,65		február 12	október 12
9	svietidlo LED 60 W montáž	ks	47,60	149	7 092,40	7 092,40	0,00	95,00%	6 737,78		február 12	október 12
10	plošina montáž	hod	54,15	111,75	6 050,70	6 050,70	0,00	95,00%	5 748,17		február 12	október 12
11	ukonč.do3x2,5 montáž	ks	0,99	298	294,33	294,33	0,00	95,00%	279,61		február 12	október 12

12	montážna krabica pre ovládaci modul materiál	ks	7,90	149	1 177,34	1 177,33	0,01	95,00%	1 118,46	február 12	október 12
13	Ovládaci modul svietidla materiál	ks	177,75	149	26 484,79	26 484,78	0,01	95,00%	25 160,54	február 12	október 12
14	montáž konzoly/redukcie materiál	ks	98,77	149	14 716,73	14 716,72	0,01	95,00%	13 980,88	február 12	október 12
15	prep.kábel sieť VO - ovládaci modul materiál	ks	6,19	149	922,01	922,00	0,01	95,00%	875,90	február 12	október 12
16	odboč.svorka na AlFe materiál	ks	0,62	298	184,40	184,39	0,01	95,00%	175,17	február 12	október 12
17	svietidlo LED 60 W materiál	ks	1 011,50	149	150 713,50	150 713,49	0,01	95,00%	143 177,82	február 12	október 12
18	Rozvádzač VO vč.náplní montáž	ks	256,80	2	513,60	513,60	0,00	95,00%	487,92	február 12	október 12
19	Modul ovládania riadenia a správy rozvádzača montáž	ks	59,26	2	118,52	118,52	0,00	95,00%	112,59	február 12	október 12
20	Modul napájania (napája ostatné riadiace moduly) montáž	ks	35,58	2	71,16	71,16	0,00	95,00%	67,60	február 12	október 12
21	Modul komunikácie rozvádzača s jednotlivými svietidlami, skupinami svietidiel a kontrola napätia na výstupe montáž	ks	35,58	2	71,16	71,16	0,00	95,00%	67,60	február 12	október 12
22	Modul registrácie udalostí vo svietidle montáž	ks	35,58	2	71,16	71,16	0,00	95,00%	67,60	február 12	október 12

23	Modul príčavného relé 230 V 6A montáž	ks	13,92	12	167,08	167,08	0,00	95,00%	158,73	február 12	október 12
24	Modul Modemu Dual Band GSM + GPRS, nastavený pre prenos dát, modul INT-GPRS, napájac GPRS, anténa GPRS montáž	ks	59,26	2	118,52	118,52	0,00	95,00%	112,59	február 12	október 12
25	Dátová karta GPRS montáž	ks	1,13	2	2,26	2,26	0,00	95,00%	2,15	február 12	október 12
26	Odrušovací filter kapacitný montáž	ks	15,83	2	31,65	31,65	0,00	95,00%	30,07	február 12	október 12
27	Modul analyzátoru parametrov el. siete v RVO, digitálny wattmeter montáž	ks	59,26	2	118,52	118,52	0,00	95,00%	112,59	február 12	október 12
28	Odrušovací filter 30A v púzde DIN montáž	ks	15,83	12	189,92	189,92	0,00	95,00%	180,42	február 12	október 12
29	Rozvádzač VO vč.náplní materiál	ks	1 544,62	2	3 089,24	3 089,23	0,01	95,00%	2 934,77	február 12	október 12
30	Modul ovládania riadenia a správy rozvádzača materiál	ks	1 511,30	2	3 022,60	3 022,59	0,01	95,00%	2 871,46	február 12	október 12
31	Modul napájania (napája ostatné riadiace moduly) materiál	ks	59,50	2	119,00	118,99	0,01	95,00%	113,04	február 12	október 12
32	Modul komunikácie rozvádzača s jednotlivými svietidlami, skupinami svietidiel a kontrola napätia na výstupe materiál	ks	285,60	2	571,20	571,20	0,00	95,00%	542,64	február 12	október 12
33	Modul registrácie udalostí vo svietidle materiál	ks	297,50	2	595,00	595,00	0,00	95,00%	565,25	február 12	október 12

34	Modul príčavného relé 230 V 6A materiál	ks	14,28	12	171,36	171,36	0,00	95,00%	162,79	február 12	október 12
35	Modul Modemu Dual Band GSM + GPRS, nastavený pre prenos dát, modul INT-GPRS, napájac GPRS, anténa GPRS materiál	ks	535,50	2	1 071,00	1 071,00	0,00	95,00%	1 017,45	február 12	október 12
36	Dátová karta GPRS materiál	ks	535,50	2	1 071,00	1 071,00	0,00	95,00%	1 017,45	február 12	október 12
37	Odrušovací filter kapacitný materiál	ks	66,64	2	133,28	133,28	0,00	95,00%	126,62	február 12	október 12
38	Modul analyzátora parametrov el. siete v RVO, digitálny wattmeter materiál	ks	446,25	2	892,50	892,50	0,00	95,00%	847,88	február 12	október 12
39	Odrušovací filter 30A v púzdra DIN materiál	ks	61,88	12	742,56	742,56	0,00	95,00%	705,43	február 12	október 12
40	Pracovná stanica (PC) montáž	ks	70,21	1	70,21	70,21	0,00	95,00%	66,70	február 12	október 12
41	24" LCD monitor montáž	ks	23,80	1	23,80	23,80	0,00	95,00%	22,61	február 12	október 12
42	Modul interface pre PC montáž	ks	63,07	1	63,07	63,07	0,00	95,00%	59,92	február 12	október 12
43	Klientska licencia softwarového rozhrania, ktoré umožňuje oprávneným užívateľom (klientom) prístup k serveru jednak za účelom získavania informácií a taktiež za účelom konfigurácie centrál VO montáž	ks	592,62	1	592,62	592,62	0,00	95,00%	562,99	február 12	október 12
44	Pracovná stanica (PC) materiál	ks	1 142,40	1	1 142,40	1 142,40	0,00	95,00%	1 085,28	február 12	október 12
45	24" LCD monitor materiál	ks	583,10	1	583,10	583,10	0,00	95,00%	553,95	február 12	október 12
46	Modul interface pre PC materiál	ks	326,06	1	326,06	326,06	0,00	95,00%	309,76	február 12	október 12

47	Klientska licencia softwarového rozhrania, ktoré umožňuje oprávneným užívateľom (klientom) prístup k serveru jednak za účelom získavania informácií a taktiež za účelom konfigurácie centrál VO materiál	ks	3 950,80	1	3 950,80	3 950,80	0,00	95,00%	3 753,26	február 12	október 12
48	GZS stav obj. 2 %	%	2 429,32	2	4 858,65	4 858,65	0,00	95,00%	4 615,72	február 12	október 12
50	Výdavky na uvedenie do užívania, odborná prehliadka a skúška (revízia)	ks	2 200,00	1	2 200,00	2 200,00	0,00	95,00%	2 090,00	február 12	október 12
Celkom					249 990,93	249 990,80	0,13	95,00%	237 491,2600	február 12	október 12

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
1313

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
1313